

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 23 (1905)  
**Heft:** 415

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Postes.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: *5 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Juli und August 1905/1904. — Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois juillet et août 1905/1904.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1905. 16. Oktober. Die Firma Joh. Säiler, vorm. Alfred Baerwolf in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 86 vom 3. März 1904, pag. 341) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

16. Oktober. Inhaber der Firma P. Bayer-Kunz in Zürich I ist Paul Bayer-Kunz, von Plietzhausen (O. A. Tübingen, Württemberg) in Zürich V. Handel und Vertretungen in Papier, Schreibmaterialien und Bureauartikeln. Theaterstrasse 6.

16. Oktober. Inhaber der Firma Carlos Gsell in Zürich I ist Carl Jakob Gsell, von St. Gallen, in Zürich II. Vertretung des gleichnamigen Hauses in Manila. Thalacker 5.

16. Oktober. Inhaber der Firma Jean Weber in Bubikon ist Jean Weber, von Utetikon a. See, in Bubikon. Wirtschaft und Bäckerei. Im Dörfli.

16. Oktober. Die Firma A. Rosenberger, Zürcher Confiserie & Biscuits-Fabrik in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 246 vom 8. Juli 1901, pag. 984) hat ihr Domizil nach Albisrieden verlegt. Geschäftslokal: an der Dorfstrasse daselbst und in Zürich III, Josephstrasse 26.

16. Oktober. „Zürich“, Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 221 vom 26. Mai 1905, pag. 884). Die in der Generalversammlung vom 29. April 1905 beschlossene Erhöhung des Aktienkapitals um fünf Millionen Franken ist durchgeführt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 10,000,000 (zehn Millionen Franken) und zerfällt in 10,000 Namenaktien zu Fr. 1000.

16. Oktober. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerischer Bankverein (Bankverein Suisse; Swiss Bankverein) in Basel, Zürich I (S. H. A. B. Nr. 256 vom 20. Juni 1905, pag. 1024), St. Gallen und London hat Edmund Rueff, von Basel, in Zürich, zu einem Vizedirektor am Sitze Zürich ernannt, mit der Befugnis, die rechtsverbindliche Unterschrift für den Geschäftssitz Zürich durch kollektive Zeichnung mit einem der andern Zeichnungsberechtigten dieses Sitzes zu führen.

16. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Kunz in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 321 vom 4. August 1905, pag. 1281) — Gesellschafter: Gustav Kunz und Otto Kunz — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma Otto Kunz in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Otto Kunz, von Fischenthal, in Zürich I. Handel in Milchprodukten en gros und detail. Marktgasse 13.

17. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Schweiz. Uniformfabrik in Bern hat für die Zweigniederlassung in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 345 vom 19. Dezember 1898, pag. 1435) Prokura erteilt an Franz Ulrich, von Ingenbohl (Schwyz), in Zürich.

17. Oktober. Die Firma Jul<sup>e</sup> Peyer in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 382 vom 14. November 1901, pag. 1525) verzogt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich I, Waaggasse 4. Natur des Geschäftes: Wein-Restaurant.

17. Oktober. Die Firma A. Rosshart, vormals Sponheimer & Rosshart in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 441 vom 4. April 1905, pag. 561) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nunmehr in Zürich I, Gessnerallee 38. Der Firmainhaber wohnt ebenfalls in Zürich I.

17. Oktober. Frauenverein für Mässigkeit und Volkswohl, Genossenschaft mit Sitz in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 486 vom 13. Mai 1902, pag. 741). Die Unterschriften Nanny Huber-Werdmüller und Carolina Wyss geb. Kienast sind infolge Austrittes der Erstern und Hinschiedes der Letztern erloschen. An deren Stelle wurde in den Vorstand gewählt: Marie Finsler (bisher Aktuarin), als Präsidentin; Auguste Eugénie Schoeller-Bücklers (bisher Beisitzerin), als Vizepräsidentin; Frieda Wyss geb. Peyer, von Zug, in Zürich V, als Aktuarin; Witwe Emma Louise Billeter geb. Büchi, von Zürich, in Zürich V, als Beisitzerin. Präsidentin oder Vizepräsidentin führen kollektiv mit der Aktuarin oder Quästorin rechtsverbindliche Unterschrift.

17. Oktober. Firma Waser & C<sup>ie</sup> in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1904, pag. 5). Die Kommanditärin Fanny Waser, nunmehr verheiratete De Torrenté, von Sitten, wohnt in Bern.

17. Oktober. Die Firma Forster & Rüttsche in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 251 vom 12. Juli 1900, pag. 1007) — Gesellschafterinnen: Wilhelmine Forster, nunmehr verheiratete Goetsch, und Martha Rüttsche — ist infolge

Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

17. Oktober. Inhaberin der Firma L. Zundel-Meier in Zürich IV ist Lina Zundel geb. Meier, von Zaberfeld (Württemberg), in Zürich IV. Bäckerei. Neue Beckenhofstrasse 27. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Karl Zundel-Meier.

17. Oktober. Die Firma J. Gredig in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 290 vom 21. Juli 1904, pag. 1157) wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

#### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 19602. — 16. Oktober 1905, 5 Uhr.

Frau Germann-Flury, Fabrikantin, Olten (Schweiz).

Ofenglanz-Pomade und Lederfett.



Nr. 19603. — 17. Mai 1905, 6 Uhr.

Fabrik von Maggi's Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel.

# MAGGI

Nr. 19604. — 20. Mai 1905, 4 Uhr.

Berner Chocolate-Fabrik Tobler & C<sup>e</sup>, A.-G., Bern (Schweiz).

Schokolade, Kakao, Konfiseriewaren u. Reklameartikel.

# TOBLER

Nr. 19605. — 24. Mai 1905, 6 Uhr.

Sanitätsgeschäft M. Schaerer, A.-G., Fabrik, Bern (Schweiz).

Aerztliche, zahnärztliche und pharmazeutische Apparate, Instrumente und Utensilien; orthopädische und gymnastische Apparate und Bandagen; pharmazeutische und medizinische Präparate, Desinfektions- und Sterilisationsapparate; Heizungs- und Ventilationsanlagen; optische und sonstige physikalische Instrumente und Apparate; Operationsmobiliar; Mobiliar, Apparate, Instrumente und Utensilien für Krankenpflege und Krankheitsverhütung, Anatomie, Anthropometrie, Chemie, Pharmazie, Physiologie, Bakteriologie, Mikroskopie, Photographie.

# SCHAERER

N<sup>o</sup> 19606. — 17. juillet 1905, 8 h.

Suchard S.-A., fabrique, Serrières (Suisse).

Chocolat, carao, articles de confiserie et de pâtisserie, articles de réclame.

# SUCHARD

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Juli und August 1905/1904.

Importation et exportation des principales marchandises pendant les mois juillet et août 1905/1904.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. Die Werte wurden nur vierteljährlich angegeben.

Observations. 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° Les valeurs ne sont communiquées qu'à trimestriellement.

Table with 10 columns: Gattung der Ware, Einfuhr - Importation (July 1905, July 1904, August 1905, August 1904), Ausfuhr - Exportation (July 1905, July 1904, August 1905, August 1904), and Nature de la marchandise. Rows include categories like Chemikalien und Farbwaren, Glas, Holz, Landwirtschaftliche Erzeugnisse, Leder, Literarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände, Uhren, Maschinen, Metalle, and various specific goods.



Gebrauchsbart Tarif 1890	Gattung der Ware	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation				Nature de la marchandise
		Juli — Juillet		August — août		Juli — Juillet		August — août		
		1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	
	<b>Baumwolle (Fortsetzung)</b>	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	q netto	
498	Glatte Fäll, roh	165	177	208	122	12	10	18	7	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m <sup>2</sup>	2,129	2,035	2,009	1,615	865	815	772	1,009	Tissus écus: de 6 kg ou plus par 100 m <sup>2</sup>
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup>	—	—	3	—	4	6	7	10	— légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm <sup>2</sup>
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm <sup>2</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	— ayant 20 fils ou plus sur 25 mm <sup>2</sup>
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup>	373	41	289	43	180	112	168	97	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
503	— leichtere	187	182	161	118	182	109	166	72	— légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup>	6	14	12	7	258	115	311	91	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg p. 100 m <sup>2</sup>
505	— leichtere	827	280	502	309	774	1,084	1,069	858	— légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup>	3	1	—	1	13	11	49	7	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
507	— leichtere	413	352	408	368	542	438	646	363	— légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m <sup>2</sup>	5	6	6	5	828	808	258	242	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m <sup>2</sup>
509	— leichtere	890	272	471	264	754	930	951	991	— légers
510	Plattstichgewebe, roh	6	1	1	2	154	182	178	159	Plumetis, écus
511	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	14	19	14	29	10	17	7	7	Plumetis, blanchis, etc.
512	Bänder und Posamentierwaren	55	57	37	57	266	223	182	145	Rubanerie et passementerie
513	Kettenstich-Stickerien: Vorhänge etc.	129	102	181	103	24	29	24	21	Broderies au crochet: rideaux, etc.
514	Andere Kettenstich-Stickerien	7	8	6	4	427	525	571	298	Autres broderies au crochet
515	Plattstich-Stickerien: Besatzartikel	4	6	3	1	110	114	185	155	Broderies à la mécanique: garnitures
516	Tüllstickerien	6	4	7	—	2,607	2,813	3,051	2,041	Broderies sur tulle
517	Andere Plattstich-Stickerien	—	—	1	—	11	14	18	18	Autres broderies à la mécanique
518	Handstickereien	3	2	1	1	570	556	688	489	Broderies à la main
519	Spitzen	6	5	10	4	—	—	—	—	Dentelles
520	Spitzen	31	24	28	24	4	2	4	3	
	<b>Flachs, Hanf etc.</b>									
521	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	711	1,048	515	1,101	20	3	66	14	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
522	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	18	10	61	14	—	2	2	1	Fils de lin, ramie, etc., jusqu'au n° 10, écus, etc.
523	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	513	321	464	393	—	13	1	7	Fils au-dessus dn n° 10, simples, écus, etc.
524	Packtuch aus Jute etc.	1,178	1,637	934	1,448	16	3	5	4	Toile d'emballage de jute, etc.
525	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup>	184	187	125	119	—	15	11	10	Tissus de lin, écus, de 9—13 fils par 25 mm <sup>2</sup>
526	Jutegew., roh, etc., v. 9—13 Fäd. auf 25 mm <sup>2</sup>	17	14	15	8	—	—	—	—	Tissus de jute, " " " " " "
527	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm <sup>2</sup>	123	97	184	117	2	1	6	8	Tissus de lin, écus, de 14—22 fils " " " " " "
528	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	461	859	889	290	24	24	23	34	Tissus de lin, etc., écus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
	<b>Seide</b>									
529	Déchets	789	858	939	1,061	474	577	311	523	Déchets
530	Gekämmte Floretseide (Peignée)	998	590	651	928	134	130	142	92	Bourre de soie, peignée
531	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	388	358	367	521	171	220	180	219	Soie écrue, non moulinée (grège)
532	Floretseide, roh: ungezwirnt	35	20	35	15	186	78	126	108	Bourre de soie, non moulinée
533	Organsin et Trame	1,258	1,597	1,438	1,422	491	469	494	414	Organsin et trame
534	Floretseide, roh: gezwirnt	42	51	61	29	997	948	1,172	926	Bourre de soie, moulinée
535	Seide, gefärbt	7	8	15	13	169	196	162	153	Soie teinte
536	Floretseide, gefärbt	5	1	2	2	2	2	1	2	Bourre de soie, teinte
537	Nähseide, Stickseide etc.: roh	2	2	4	—	25	25	39	26	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
538	Nähseide, Cordonnet etc.: gefärbt	5	2	3	2	12	20	24	15	Soie à coudre, cordonnet, etc.: teint
539	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	9	7	6	7	27	28	28	30	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
540	Seidenbeutelstuch	—	—	—	—	27	27	31	32	Gazc à blinotr
541	Gewebe von reiner Seide	108	97	104	94	1,276	1,335	1,582	1,446	Tissus de soie pure
542	Gewebe von Halbselde	81	93	112	114	206	364	210	287	Tissus de mi-soie
543	Bänder von Seide	22	14	28	16	350	334	388	312	Rubans de soie
544	Bänder von Halbselde	23	33	28	26	133	146	148	158	Rubans de mi-soie
545	Stickereien	3	3	4	2	58	53	69	54	Broderies
546	Spitzen	3	3	8	3	—	—	—	—	Dentelles
	<b>Wolle</b>									
547	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	506	461	567	816	780	935	716	954	Fils de laine peig., écus, simples ou doublés
548	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	1,694	1,597	1,752	1,549	25	17	78	112	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
549	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	1,628	1,543	1,971	1,914	237	307	326	390	— légers
550	Stickereien und Spitzen	18	20	13	28	42	25	20	29	Broderies et dentelles
	<b>Kautschuk</b>									
551	Elastische Gewebe	14	19	17	15	63	71	81	70	Tissus élastiques
	<b>Stroh etc.</b>									
552	Tressen	805	201	297	238	180	188	161	182	Tresses
553	Feine Waren	3	1	4	1	6	6	12	12	Ouvrages fins
	<b>Konfektion</b>									
554	Baumwollene Leibwäsche	118	88	103	104	29	29	27	26	Lingerie de coton
555	Baumwollene Korsetten	85	107	84	78	—	—	—	—	Corsets de coton
556	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	363	268	321	240	25	29	40	27	Autres objets confectionnés de coton
557	Leinene Leibwäsche	70	58	84	78	—	1	—	1	Lingerie de lin, etc.
558	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	97	73	85	61	3	3	2	3	Autres objets confectionnés de lin, etc.
559	Seldene Kleidungsstücke etc.	24	24	25	16	4	3	4	4	Objets confectionnés de soie ou mi-soie
560	Wollene Kleidungsstücke etc.	461	309	920	749	14	9	11	8	Objets confectionnés de laine ou mi-laine
561	Wirkwaren aus Baumwolle	142	118	187	141	117	113	155	99	Bonneterie de coton
562	— aus Seide oder Halbselde	8	4	7	4	53	57	74	72	— de soie ou mi-soie
563	— aus Wolle oder Halbwolle	265	165	447	379	129	184	220	189	— de laine ou mi-laine
	<b>Tiere und tierische Stoffe</b>									
564	Pferde	890	723	1,040	907	178	175	147	138	Chevaux
565	Ochsen	4,957	5,420	4,939	4,795	6	2	35	2	Bœufs
566	Kühe, geschaufelt	226	324	240	246	472	143	785	536	Vaches avec dents de remplacement
567	Rinder, geschaufelt	80	159	76	88	9	15	70	55	Genisses avec dents de remplacement
568	Jungvieh, ungeschaufelt	186	485	298	209	23	20	25	25	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
569	Mastkälber	376	461	661	669	125	66	114	46	Veaux gras
570	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	51	54	58	55	31	17	31	22	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
571	Schweine über 60 kg Gewicht	3,307	4,276	4,519	3,841	6	5	5	2	Porcs pesant plus de 60 kg
572	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	126	189	205	184	220	206	326	201	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
573	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	1,005	1,352	1,146	955	3,845	4,048	5,338	4,890	Cuir bruts, verts, salés, desséchés
574	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	586	208	281	188	2,716	2,591	2,473	2,391	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
	<b>Thonwaren</b>									
575	Falzriegel, roh	5,411	6,724	5,938	6,783	108	178	45	103	Tuiles mécaniques à emboîtement, brutes
576	Feuerteste Steine	12,112	3,283	13,789	7,605	67	254	40	27	Briques réfractaires
577	Bausteine, Platten, Fliesen: roh	11,524	11,331	8,703	9,350	30,117	20,890	33,848	18,452	Briques, dalles, carreaux: bruts
578	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	152	173	354	105	4	17	8	5	Catelles et poëles en catelles montés
579	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	2,810	3,208	2,138	2,378	—	—	—	—	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
580	— geschiefert etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	1,887	1,146	972	488	8	—	5	—	— ardoisés, etc.: unis, striés ou multicolores
581	Töpferwaren, gemeine	1,356	1,314	1,373	1,147	524	309	692	729	Poterie commune
582	— feine	1,542	1,387	1,707	1,418	192	148	148	246	Poterie fine
583	Porzellan	1,426	981	573	684	8	11	6	6	Porcelaine